

**ANNEX 18**  
**Public Redacted**  
**Version**

**From:** Trial Chamber V Communications  
**Sent:** 27 November 2023 12:38  
**To:** V44 LRV Team; V44 LRV Team OPCV; VWS Legal  
**Cc:** OTP CAR IIB; D29 Yekatom Defence Team; D30 Ngaissona Defence Team; V45 LRV Team; Associate Legal Officer-Court Officer; Chamber Decisions Communication; Trial Chamber V Communications  
**Subject:** Decision on the CLRV2's request for V44-0001's appearance to be scheduled on the 7th and the 8th of December

[ICC] RESTRICTED

Dear counsel,  
Dear colleagues from the Registry,

The Single Judge takes note of the request of the Common Legal Representatives of Victims of Other Crimes (the 'CLRV2') below, and appreciates the CLRV2 and the VWU being pro-active in attempting to schedule the testimony of V44-0001.

However, the Chamber is unfortunately not available on the dates mentioned.  
The request is therefore rejected.

The CLRV2 and the VWU are encouraged to continue exploring other options, including through consultations with the Defence teams as regards the scheduling in the upcoming hearing blocks.

Kind regards,  
TC V

---

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** 23 November 2023 12:03  
**To:** Trial Chamber V Communications [REDACTED]  
**Cc:** OTP CAR IIB [REDACTED]; D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]; D30 Ngaissona Defence Team [REDACTED]; V44 LRV Team [REDACTED]; V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V45 LRV Team [REDACTED]; Chamber Decisions Communication [REDACTED]; VWS Legal [REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]  
**Subject:** CLRV2's request for V44-P-0001's appearance to be scheduled on the 7th and the 8th of December

[ICC] RESTRICTED

Dear Trial Chamber V,  
Dear Parties and Participants,

Our team contacted the Victims and Witnesses Section (VWS) to explore options and possibilities for the appearance of Victim V44-P-0001.

After the cyberattack, we were informed that video-link testimony was only possible from a country office. However, V44-P-0001 was not able to travel to a country office.

In fact, after assessing the victim's situation and status, the VWS informed us that the victim did not have any travel documents. The VWS added that the High Commissioner for Refugees (HCR) had informed the VWS that it no longer issued laissez-passer. Furthermore, as a Central African national, she will lose her refugee status if she travels to the CAR.

For the aforementioned reasons, the Common Legal Representatives for Victims of Other Crimes (CLRV2) and the VWS agreed that the only option was for her to testify via video link from Chad.

Given that Internet browsing access has been enabled and following discussions with the VWS, the VWS has indicated that they would be willing to arrange for the video link testimony to take place on the 7th or on the 8th of December.

In addition, Ms Elisabeth Rabesandratana, the counsel in charge of the examination of V44-P-0001, is only available on these dates due to other hearings before national courts.

Therefore, the CLRV2 respectfully request the Chamber to allow the victim's testimony via video link from N'djamena, Chad on the 7th and on the 8th of December as the estimated duration (combined) of her testimony is 8,5 hours.

Kind Regards,

On behalf of the external CLRV2

---

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.